GEMEINDENACHRICHTEN

06/2019

GEMEINDE **QUARTEN**

Editorial

Liebe Quartnerinnen und Quartner

Der Gemeinderat hat in erster Linie für das Wohlergehen der Einwohner/innen in der eigenen Gemeinde zu sorgen. Allerdings war es auch schon immer so, dass eine einzelne Gemeinde nicht alle Leistungen erbringen kann, die zum Wohlergehen seiner Bürger/innen nötig sind. Es gehört daher seit jeher zu den Grundzügen der Eidgenossenschaft, dass jede Staatsebene diejenigen Aufgaben erfüllt, für welche sie die erforderlichen Mittel und Kompetenzen aufweist.

Es ist offensichtlich, dass Quarten, wie die meisten Gemeinden in der Schweiz, nicht in der Lage wäre, etwa den Transitverkehr oder den öffentlichen Verkehr zu organisieren, eine Mittelschule zu führen oder ein Spital zu betreiben. Das sind deshalb Aufgaben des Kantons. Viele dieser Aufgaben löst der Kanton meiner Meinung nach recht gut. Aber eben nicht alle. Was mich auch als Gemeindepräsident von Quarten zurzeit ziemlich ärgert, ist die Absicht der Regierung, das Spital Walenstadt zu schliessen und in einem nächsten Schritt die Berufsschule in Sargans zu verkleinern oder gar aufzugeben.

Klar steht das Spital in Walenstadt und die Berufsschule in Sargans. Aber das Spital Walenstadt ist auch das Spital Quarten und die Berufsschule Sargans ist auch die Berufsschule Quarten. Es steht dem Gemeinderat deshalb gut an, sich für diese Institutionen genauso einzusetzen, wie wenn sie tatsächlich in Quarten stehen würden. Und das macht er natürlich auch. Zusammen mit den anderen sieben Sarganserländer Gemeinden beteiligt er sich an den Kosten zweier Projekte, die dem Erhalt eines stationären Angebots im Spital und der Berufsschule Quarten dienen. Ich bin überzeugt, dass wir damit im Interesse und zum Wohlergehen unserer Einwohner/innen handeln.

Mit Blick auf die anstehenden Festtage und dem nahenden Jahreswechsel ist mir aber auch ein Anliegen, Ihr persönliches Wohlergehen anzusprechen. Ich wünsche Ihnen einige ruhige und besinnliche Tage, fröhliche Weihnachten im Kreis Ihrer Liebsten und für das kommende Jahr vor allem Gesundheit und Zufriedenheit.

Erich Zoller, Gemeindepräsident

Infos aus dem Gemeinderat

Bikeroute Tannenboden – Unterterzen

Ende November 2019 hat der Kanton St. Gallen die geplante Bikeroute vom Tannenboden nach Unterterzen genehmigt. Damit können die Vorbereitungen für die Erstellung der Route wie erhofft bereits in diesem Jahr in Angriff genommen und das Ziel, die Route im nächsten Sommer zu eröffnen, wohl erreicht werden.

Seeleitung Mittensee bis Gäsi

Auch der Anschluss des Abwasserverbands Walensee an den Abwasserverband Glarnerland ist einen grossen Schritt näher gerückt. Zum einen hat das Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen die Beschwerde gegen eine Arbeitsvergabe abgewiesen und damit den Entscheid des Gemeinderates und des Abwasserverbands Walensee geschützt. Weiter sind die nötigen Konzessionen für die Erstellung und Führung der Seeleitung vom Kanton St. Gallen innert kürzester Frist erteilt worden. Für die speditive Bearbeitung der Konzessionsgesuche bedankt sich der Gemeinderat Quarten beim Amt für Wasser und Energie des Kantons St. Gallen sowie den beiden Gemeinden Amden und Weesen. Auch der Kanton Glarus, die Gemeinde Glarus Nord und das Linthwerk unterstützen uns bei der Realisierung dieses Projekts nach Kräften, so dass wir weiter hoffen können, die Seeleitung noch in diesem Winter zu realisieren.

Termine Bürgerversammlung und Gemeindenachrichten 2020

Die nächste ordentliche Bürgerversammlung findet am Dienstag, 31. März 2020 um 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Blumenau, Unterterzen, statt.

Die Gemeindenachrichten erscheinen gemäss folgendem Plan:

01/2020	14.02.2020
02/2020	24.04.2020
03/2020	26.06.2020
04/2020	28.08.2020
05/2020	30.10.2020
06/2020	04.12.2020
01/2021	*19.02.2021*

Öffentliche Orientierung Auflageverfahren Tannenboden

Am 21. Dezember 2019 wird die neue Maschgenchammbahn eingeweiht und eröffnet. Auch die weiteren Projekte auf dem Tannenboden (Heidi Alperlebnis, Erweiterung Tiefgarage, Offenlegung Chirchenbach) sind so weit fortgeschritten, dass die öffentliche Auflage ab Mitte Februar 2020 erfolgen und im Anschluss das Referendumsverfahren durchgeführt werden kann. Vor der Ge-

nehmigung der Pläne und Verfahren lädt der Gemeinderat die Bürgerinnen und Bürger zu einer Orientierungsversammlung ein. Der Termin wird zu einem späteren Zeitpunkt im Sarganserländer publiziert.

Neophyten

Der Gemeinderat überarbeitet zurzeit das Konzept zur Bekämpfung der Neopyhten (vgl. auch Seite 10). Unter anderem wollen wir die aktuellen und wesentlichen Standorte von Neophyten erfassen und im Geoportal anzeigen. Weil uns nicht alle Standorte bekannt sind, nimmt die Gemeinderatskanzlei (karin.boeni@quarten.ch) gerne Meldungen unserer Einwohner/innen entgegen. Die Meldungen sollten die Art des Neopyhtenvorkommens sowie eine örtliche Zuweisung (z.B. Adresse oder Grundstücknummer) enthalten.

Benützungsgebühren Mehrzweckhallen

Die Benützungsgebühren für die drei Mehrzweckhallen in Murg, Unterterzen und Mols waren bisher für auswärtige Vereine und Organisationen merklich tiefer als in den umliegenden Gemeinden. Das hat dazu geführt, dass vermehrt Anfragen für eine Hallenmiete aus der Region eingegangen sind. Der Gemeinderat freut sich, wenn unsere Mehrzweckhallen gut ausgelastet sind, möchte aber vor allem die Bedürfnisse der einheimischen Vereine berücksichtigen. Deshalb hat er die Gebühren für Auswärtige angehoben, während sie für die Einheimischen auf dem bisherigen Niveau verbleiben.

Verein Kita Zottelbär

Während die Gemeinde Flums seit Mitte 2019 eine eigene Kindertagesstätte führt, wollen die Gemeinden Walenstadt und Quarten ihren Einwohner/innen weiterhin den Zugang zu den Angeboten des Vereins Kita Zottelbär ermöglichen. Die Gemeinderäte von Walenstadt und Quarten haben deshalb mit der Kita Zottelbär eine neue Leistungsvereinbarung abgeschlossen. Diese ist allerdings auf ein Jahr befristet, weil die Gemeinde Walenstadt voraussichtlich ab 2021 die Kita selber betreiben wird. Die beiden Gemeinderäte sehen aber weiterhin eine Zusammenarbeit in der Betreuung von Kindern im Vorschulalter vor.

Rathausöffnungszeiten

Das Rathaus bleibt über die Festtage wie folgt **geschlossen**:

24. Dezember: ab 11.30 Uhr
25.-27. Dezember: ganzer Tag
31. Dezember: ab 11.30 Uhr
1. und 2. Januar: ganzer Tag

Tagesstruktur

Am Freitag, 6. Dezember waren die Kinder der Tagesstruktur zu Gast bei den Bewohner/innen des Wohn- und Pflegezentrums Tertianum, wo sie dem Samichlaus und seinem Schmutzli bei Gesang und Versen begegnen durften. Die Kinder waren anfangs sehr nervös, standen dann aber sehr mutig vor die beiden hin und durften mit strahlenden Gesichtern ihr Säckli entgegennehmen.

Für die Gastfreundschaft möchten wir uns herzlich beim Tertianum bedanken und freuen uns auf viele weitere schöne Momente mit ihren Bewohner/innen.

Samichlaus zu Besuch

Feuerschutzkommission

Max Zeller tritt aus beruflichen Gründen per 31. Dezember 2019 aus der Feuerschutzkommission der Politischen Gemeinde Quarten zurück. Als Nachfolger hat der Gemeinderat Ueli Zeller gewählt. Wir danken Max Zeller für sein langjähriges, höchst kompetentes und engagiertes Wirken in Feuerwehr und Feuerschutzkommission ganz herzlich. Ueli Zeller wünschen wir viel Freude in seinem neuen Amt.

Hundereglement

Die Referendumsfrist für das neue Hundereglement ist unbenutzt abgelaufen. Wie das kantonale Hundegesetz, wird nun auch unser kommunales Hundereglement per 1. Januar 2020 in Kraft treten.

Gemeinderat

Baubewilligungen

2016-98

Niklaus Däuber, Rösslistrasse 8, 8877 Murg, Teilabbruch und Wiederaufbau Wohnhaus auf der Parz. Nr. 1499, Rösslistrasse 8, Murg

2019-52

Thomas Giger, Grüttstrasse 2, 8882 Unterterzen, Umnutzung in nichtlandwirtschaftliche Wohnnutzung ohne bauliche Massnahmen auf der Parz. Nr. 506 (neu: 2513), Grüttstrasse 4, Unterterzen

2019-69

Politische Gemeinde Quarten, Walenseestrasse 7, 8882 Unterterzen, Neu-

bau Molok auf der Parz. Nr. 2234, Quartnerstrasse, Oberterzen

2019-74

Politische Gemeinde Quarten, Walenseestrasse 7, 8882 Unterterzen, Pumpleitung Schmutzwasser auf div. Parz., Ackern, Mols

2019-88

Othmar Janser und Renate Janser, Dörfli 808, 8878 Quinten, Ersatz Holzheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Parz. Nr. 2138, Dörfli 808, Quinten

2019-89

Silas Zeller, Murgtalstrasse 25, 8883 Quarten, Umbau und Erweiterung Wohnhaus auf der Parz. Nr. 728, Murgtalstrasse 3, Quarten

2019-92

Thomas Fäh, Rütistrasse 5, 8882 Unterterzen, Renovation Einfamilienhaus / Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Parz. Nr. 783, Rütistrasse 3, Unterterzen

2019-94

Damian Gätzi, Hinterlauistrasse 3, 8883 Quarten, Neuerstellung Parkplatz (bereits erstellt) auf der Parz. Nr. 942, Bodenstrasse 1, Oberterzen

2019-96

Monica Auer, Ramsenerstrasse 66, D-78262 Gailingen, Erweiterung Stützmauer auf der Parz. Nr. 2165, Gusstrasse 7, Oberterzen

Bauverwaltung

Handänderungen

(Veröffentlichung des Eigentumserwerbs an Grundstücken gemäss Art. 970a ZGB und Art. 23 VGB)

Zeitspanne: vom 30. Oktober 2019 bis 9. Dezember 2019

Abkürzungen:

EV = Erwerbsdatum des Veräusserers
GE = Gesamteigentum
ME = Miteigentum
Nr. = Grundstücknummer
StWE-WQ = Stockwerkeigentums-Wertquote

Geister geb. Karl Gerda sel., Mols, an Geister Michael, Mols, 1/2 Anteil ME an 1. Nr. 10109, Sööggen "Mols", StWE-WQ 124/1000 (Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmer-Wohnung Nr. 8 mit Estrich im 2. Obergeschoss und Galeriegeschoss Ost), 2. Nr. 9052, Sööggen "Mols", 1/16 ME an Nr. 10111 (Tiefgaragenplatz), 3. Nr. 9053, Sööggen "Mols", 1/16 ME an Nr. 10111 (Tiefgaragenplatz), EV 1-3: 24.03.2010

Neuhaus Walter, Zürich, an Bürgi-Knup Claudia, Mollis, Nr. 1349, Glummis "Oberterzen", Ferienhaus, 385 m² Gesamtfläche, EV 02.10.1996

Blokland Joey S., NL-5111 HB Baarle

Nassau, an Hofer-Leuthold Christina, Rüti ZH, Nr. 10388, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 49/10000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 98 im Erdgeschoss, Mitte Nord, mit Kellerabteil Nr. 98 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Mürtschen (E 4)), EV 09.08.2007

Kramer Beda, Unterterzen, an Götz-Kramer Mirjam, Unterterzen, Nr. 688, Lehnrüti "Unterterzen", Einfamilienhaus, Garage, 689 m² Gesamtfläche, EV 12.08.1975

Götz-Kramer Mirjam, Unterterzen, an Götz Manuel, Unterterzen, 1/2 Anteil ME an Nr. 688, Lehnrüti "Unterterzen", Einfamilienhaus, Garage, 689 m² Gesamtfläche, EV 15.11.2019

a) Zwicky Kai, Knonau, b) Zwicky geb. Studer Tania, Knonau, ME zu je 1/2 Anteil, an Auer-Dickenmann Monika, D-78262 Gailingen, abgetrennt von Grundstück Nr. 2165 und vereinigt mit Grundstück Nr. 1855, Gus "Oberterzen", 79 m2 Gesamtfläche,
EV 04.02.2013

Sanierung Hinterlauistrasse, Quarten

1. Blokland Sion Marinus, L-9712 Clervaux, 2. Querido-Blokland Marianne, L-9712 Clervaux, GE infolge Gütergemeinschaft, an Koc Fevzi, D-48268 Greven, Nr. 10391, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 51/10000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 101 im 1. Obergeschoss, Mitte Süd, mit Kellerabteil Nr. 101 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Mürtschen (E 4)), EV 24.08.2007

Haag Anton sel., Hausen am Albis, an Haag-Zeller Margaritha, Hausen am Albis, 1/2 Anteil ME an Nr. 1573, Bünten "Mols", Einfamilienhaus, 993 m² Gesamtfläche,
EV 28.03.2000 / 22.04.2010

Reymond-Giger Klara, Unterterzen, an Szabó Hunor, Zürich, Nr. 959, Annaberg "Unterterzen", Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Garage / Heizraum, 478 m² Gesamtfläche, EV 30.05.1991

a) Erbengemeinschaft Maree Pieter, b) van den Berg Marina, NL-2801 JA Gouda, ME zu je 1/2 Anteil, an a) Cereghetti Mattia, Schwändi, b) Bäbler Claudia, Schwändi, zu je 1/2 Anteil ME an Nr. 10399, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 81/10000 (Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Nr. 109 im Erdgeschoss, Mitte, mit Kellerabteil Nr. 109 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Brisi (A 1)),
EV 13.11.2007 / 12.02.2016

a) Moosberger Walter, Murg, b) Moosberger-Hofmann Rosina, Murg, ME zu je 1/2 Anteil, an a) Eggenberger Heinrich, Walenstadt, b) Eggenberger-Schlegel Annette, Walenstadt, zu je 1/2 Anteil ME an Nr. 10241, Strandboden "Murg", StWE-WQ 33/1000 (Sonderrecht an 3-Zimmer-Wohnung im 9. Obergeschoss, Süd), EV 11.11.2013

Strahm-Schlatter Ursula, Unterterzen, an Pfiffner Thomas, Quarten, Nr. 2036, Mennis "Oberterzen", Einfamilienhaus, Gartenhaus, 892 m² Gesamtfläche, EV 06.09.2016

Mosberger Alois, Unterengstringen, an a) Stäheli Armin, Arnegg, b) Stäheli-Hungerbühler Irène, Arnegg, zu je 1/2 Anteil ME an Nr. 9032, Annabach "Oberterzen", 1/26 ME an Nr. 2099 (Tiefgaragenplatz), EV 07.05.2007

a) van der Burg Marcus Gerardus Anthonius, NL-2266 EX Leidschendam, b) Rut-gers-van der Burg Margo Maria Theodora, NL-2266 EX Leidschendam, ME zu je 1/2 Anteil, an die Ita-Fujiwara GmbH, in Freienbach, Pfäffikon SZ, Nr. 10327, Gosten "Unterterzen", StWE-WQ 81/10000 (Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung Nr. 37 im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss, Mitte Nord, mit Kellerabteil Nr. 37 im Untergeschoss, im Mehrfamilienhaus Zuestoll (E 1)), EV 09.08.2007

Meier Johann, Mols, an Meier Hansjörg, Mols, Nr. 1347, Tiefriet "Mols", Einstellhalle, 2'166 m² Gesamtfläche, EV 07.06.1977 / 30.01.1991

Grundbuchamt

Verschiebung Abfallentsorgung

Die Abfuhr des Hauskehrichts wird aufgrund des Neujahrstages auf den Dienstag, 31. Dezember 2019 vorverschoben.

Entsorgung Christbäume

Christbäume können der Grünabfuhrsammlung vom 6. Januar 2020 mitgegeben werden.

Abstimmungen und Wahlen

Für das Jahr 2020 werden folgende Sonntage zur Durchführung von Abstimmungen und Wahlen festgelegt:

- 09.02.2020
- 08.03.2020
  Kantonsrats- und Regierungswahlen
- 19.04.2020
  evt. 2. Wahlgang Regierungswahlen
- 17.05.2020
- 27.09.2020
  Gesamterneuerungswahlen Gemeindebehörde
- 29.11.2020
  Erneuerungswahlen Kreisgerichte, evt. 2. Wahlgang Gemeindewahlen

Am Sonntag, 9. Februar 2020 finden folgende Abstimmungen statt:

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative vom 18. Oktober 2016 "Mehr bezahlbare Wohnungen"
- Änderung vom 14. Dezember 2018 des Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes (Diskriminierung und Aufruf zu Hass aufgrund der sexuellen Orientierung)

Kantonale Volksabstimmung

- Einheitsinitiative "Behördenlöhne vors Volk"

Die Urnen sind von 10.00 bis 11.00 Uhr im Rathaus Unterterzen geöffnet.

Jede/r Stimmberechtigte kann ihre/ seine Stimme auch brieflich abgeben. Briefliche Stimmen dürfen nach Erhalt des Abstimmungsmaterials abgegeben werden. Sie müssen bis spätestens am Abstimmungssonntag bis zur Schliessungszeit der Urne bei der Gemeinde eingetroffen sein.

Gemeinderat

Entsorgungs-Kalender 2020

Der Entsorgungskalender 2020 sowie der Abfallkalender 2020 sind ab sofort auf der Website www.quarten.ch aufgeschaltet und können dort heruntergeladen werden.

Altpapiersammlung Vereine 2020

Auch im Jahr 2020 finden in der Gemeinde Quarten wieder drei Altpapiersammlungen statt. Eine Sammlung wird jeweils von der Schule Quarten durchgeführt, die anderen beiden Sammlungen werden den ortsansässigen Vereinen zur Verfügung gestellt.

Für die Papiersammlungen im Jahr 2020 wurden für die Vereine folgende Samstage festgelegt:

- 29. Februar 2020
- 20. Juni 2020

Interessierte Vereine werden gebeten, sich bis spätestens am Montag, 13. Januar 2020 via E-Mail anzumelden (karin.boeni@quarten.ch). Falls sich mehr als zwei Vereine für die Sammlungen melden, werden zuerst die Vereine gewählt, welche bisher noch am wenigsten Sammlungen durchführen konnten.

Gemeinderatskanzlei

Fasnacht 2020 – Kinderumzug

Am 20.02.2020 findet der Kinderfasnachtsumzug in Unterterzen statt. Um 13.30 Uhr besammeln sich alle Umzugsgruppen in der Lehrütistrasse, von wo aus der Umzug um 14.00 Uhr via Quartnerstrasse, Rosengartenstrasse

und Gostenstrasse ins Marina Resort Walensee startet. Die Teilnehmer des Umzuges werden mit Tee sowie Wienerli und Brot versorgt.

Anmeldung

Bis spätestens am 20.01.2020 an:
Sarah Tschirky, Quarten Tourismus, quartentourismus@gmail.com.

Das Anmeldeformular kann auch unter www.quarten-tourismus.ch heruntergeladen werden. Wir freuen uns auf viele Teilnehmer und Umzugsbesucher!

OK Kinderfasnachtsumzug

Chrabbelgruppe

Alle Kinder von Geburt bis zum Kindergartenalter der Gemeinde Quarten sind mit ihren Müttern und Vätern herzlich eingeladen, die Chrabbelgruppe zu besuchen.

Wir treffen uns ab dem 6. Januar 2020 immer montags ab 09.30 Uhr bis 11.00 Uhr in den Räumlichkeiten der Tagesstruktur (Vorbachstrasse 2, Unterterzen). Ein Besuch ist völlig unverbindlich und verpflichtet zu nichts.

In der Chrabbelgruppe können Kinder mit anderen Kindern unter Aufsicht der Eltern spielen und die Erwachsenen bekommen die Gelegenheit sich auszutauschen.

Finken, Rutschsocken und Znüni müssen selbst mitgebracht werden, Kaffee und Tee sind vorhanden.

Für weitere Informationen steht Manuela Walser (Tel. 079 324 25 88) gerne zur Verfügung.

Die Organisatorin

Neophyten

Täglich wird in der Schweiz eine Fläche von etwa acht Fussballfeldern neu überbaut. Im Siedlungsraum wird ausserdem verdichtet gebaut und damit verschwinden immer mehr Grünflächen, welche Insekten, Igel, Vögeln etc. als Lebensraum dienen konnten. Hinzu kommt das vermehrte Anpflanzen von exotischen Sträuchern, Bäumen und Blumen. Diese vermehren sich teilweise unkontrolliert als invasive Neophyten, verdrängen unsere einheimische Flora und müssen kostspielig und aufwändig bekämpft werden. Insekten finden auf Exoten häufig keine Nahrung oder Fortpflanzungsmöglich-

keiten. In den letzten 30 Jahren sind ¾ aller Insekten verschwunden. Das ist ein äusserst alarmierendes Zeichen, dass dringend etwas für die einheimische, natürliche Vielfalt getan werden muss. Die Möglichkeiten sind so vielfältig wie unsere Natur.

Wenige Regeln mit grosser Wirkung

Bepflanzung mit einheimischen, standortgerechten Blumen, Bäumen und Sträuchern

---

Angepasste Pflege der Grünfläche: weniger häufig und gestaffelt mähen

---

Lebensräume und Strukturen schaffen, auch durch Mut zu mehr Unordnung mit Totholz, Asthaufen, Kompost für Insekten, Amphibien, Vögel, Igel etc.

Vernetzung der Lebensräume durch verbindende Elemente wie Steinhaufen, Trockenmauern

---

Verzicht auf Pestizide & Kunstdünger

Lichtreduktion im Aussenbereich, wo nicht unbedingt notwendig

---

Wo möglich, Wände und Dächer begrünen, dies führt auch zu einer besseren Wärmeregulation in den Innenräumen

Einheimische Nützlinge statt problematische Exoten

Als Zierpflanzen werden die gebietsfremden Kirschloorbeer, Sommerflieder und Forsythie immer noch eingeführt und verkauft. Einheimische Alternativen sind für unsere Tierwelt weit wertvoller.

Weitere Informationen finden Sie in der Broschüre "biodiversitätig!" unter: www.quarten.ch – Online Schalter.

Sträucher(-tausch)-Aktion

Zur Förderung der natürlichen Vielfalt hat die Gemeinde Quarten in Zusammenarbeit mit BirdLife Sarganserland im vergangen Herbst eine Sträucher (-tausch)-Aktion durchgeführt. Die Möglichkeit der Abgabe von bestimmten Neophytenarten im kostenlosen Austausch gegen eine einheimische Ersatzpflanze, wurde genutzt und geschätzt. Der Gemeinderat hat sich deshalb entschieden, im kommenden Herbst 2020 erneut eine solche Tauschaktion zu organisieren. Genauere Informationen dazu werden in einer späteren Ausgabe der Gemeindenachrichten publiziert.

Gemeinderat

Buslinie Unterterzen – Oberterzen

Die Fahrpläne für die neue Buslinie (seit dem 15.12.2019) finden Sie unter www.busost.ch - BUS Sarganserland Werdenberg.

SVA St. Gallen

Liste der betriebenen Prämienzahler

Obligatorisch krankenversicherte Personen, die ihrer Prämienpflicht trotz Betreibung nicht nachkommen, werden seit dem 1. Januar 2015 im Kanton St. Gallen auf einer Liste erfasst.

Die Aufnahme auf die Liste hat zur Folge, dass der Krankenversicherer die Leistungen aufschiebt. Diese Leistungssistierung erfasst jene Leistungen, die während der Dauer dieses Aufschubs erbracht werden – mit Ausnahme von Notfallbehandlungen. Die Beurteilung, ob eine Notfallsituation vorliegt, entscheiden die Leistungserbringer. Keine Leistungssistierung erfolgt für Kinder bis zum vollendeten 18. Altersjahr und für Beziehende von Sozialhilfe und Ergänzungsleistungen.

Der Eintrag auf der Liste wird gelöscht:

- mit dem Eintritt in die finanzielle Sozialhilfe
- mit der Ausrichtung von Ergänzungsleistungen
- mit der Meldung des Versicherers über die Begleichung sämtlicher Prämien

Für Fragen zur Leistungssistierung wenden Sie sich bitte direkt an Ihren Krankenversicherer.

Abrechnungspflicht für Selbständigerwerbende im Nebenerwerb

Üben Sie eine selbständige Tätigkeit im Nebenerwerb aus?

Dann stellen Sie sich sicherlich die Frage nach der AHV-Abrechnungspflicht.

Eine selbständige Tätigkeit (auch im Nebenerwerb) muss in jedem Fall angemeldet werden. Übersteigt jedoch das jährliche Einkommen aus dem selbständigen Nebenerwerb CHF 2‘300 nicht, so sind Sie grundsätzlich beitragsbefreit.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

SVA St. Gallen

Spitex Sarganserland

Zusammenarbeit mit einer Betreuungsfirma

Senioren und Seniorinnen, Betagte und Kranke, Menschen mit Behinderungen sowie Personen, die an sich

noch rüstig sind, aber nach einer Reha kurzzeitig Unterstützung brauchen, möchten möglichst lange in ihrem vertrauten Zuhause bleiben. Dafür brauchen sie gegebenenfalls eine Betreuungsperson, die im selben Haushalt lebt, Hausarbeiten erledigt, Gesellschaft leistet und hilft, den Alltag zu gestalten. Es besteht die Möglichkeit, Hilfestellungen rund um die Uhr oder tageweise zu bekommen.

Oft ist es der Wunsch der betreuten Menschen, von ihrer vertrauten Person, welche Betreuungsarbeit übernimmt, gepflegt zu werden. Auch diesem Wunsch kann mit der Zusammenarbeit zwischen der Spitex und den Mitarbeitenden der Betreuungsfirma entsprochen werden, sofern es sich um eine einfache Pflegesituation handelt.

Die sorgfältig ausgewählten Mitarbeitenden der Firma Betreuungsspezialist (www.betreuungs-spezialist.ch) haben entsprechendes Fachwissen im Bereich Pflegehilfe. Um die Qualität der Pflegeleistungen zu gewährleisten, wird die pflegerische Arbeit regelmässig von einer Pflegefachperson der Spitex Sarganserland unterstützt und überprüft. Die Mitarbeitenden der Betreuungsfirma werden durch Pflegefachpersonen der Spitex angeleitet, begleitet und beraten.

Die Spitex wie auch die Betreuungsfirma legen grossen Wert auf absolute Seriosität und Professionalität; dies im Sinne der Klientel, ihrer Angehörigen sowie der Betreuungs- und Pflegekräfte. Die Spitex Sarganserland steht zusammen mit der Firma betreuungsspezialist.ch dafür ein, dass ihr Angebot ethisch, fachlich und rechtlich korrekt ist.

Mitgliederversammlung

Diese findet am Mittwoch, 22. April 2020 um 19.00 Uhr im Sternen in Wangs statt.

Spitex Sarganserland

Soziale Dienste Sarganserland Vorsorgen ohne sich zu sorgen

In einer Broschüre haben die Sozialen Dienste Sarganserland zum Thema «Eigene Vorsorge» Möglichkeiten zusammengetragen, um für die Zukunft und für klare Verhältnisse zu sorgen. Die Erklärungen sind gut verständlich formuliert und geben eine Übersicht, was zu tun ist. Die wichtigsten Instrumente sind: Patientenverfügung, Vollmacht, Vorsorgeauftrag und Testament. Die beiden letztgenannten Dokumente müssen entweder handschriftlich niedergeschrieben oder von einem Notar öffentlich beurkundet sein.

Die Broschüre ist bei Soziale Dienste Sarganserland, Ragazerstrasse 11,

7320 Sargans erhältlich (Tel. 081 725 85 00, E-Mail: info@sd-sargans.ch) oder kann unter www.sd-sargans.ch - Dokumente & Links - Sozialberatung heruntergeladen werden. Hier finden sich auch Vorlagen für eine Patientenverfügung und eine Vollmacht.

Soziale Dienste Sarganserland

Gemeinde– und Schulbibliothek
Öffnungszeiten
Mittwoch: 17.00 bis 19.00 Uhr
Samstag: 09.00 bis 11.00 Uhr

SRF sucht Heimkehrer/innen

Leben Sie seit Langem in der Schweiz und möchten nun in Ihre ursprüngliche Heimat ins Ausland zurückkehren oder umgekehrt zurück in die Schweiz kommen? Oder zieht es Sie von Ihrem aktuellen Schweizer Wohnort zurück ins richtige "Dihei" in der Schweiz?

Für die 3. Staffel unserer TV-Doku "SRF bi de Lüt – Heimweh" möchten wir Menschen beim Umzug zurück und beim Neustart in der "alten" Heimat filmisch begleiten.

Das Format: Doku-Serie, vier Folgen à 45 Minuten, Ausstrahlung ab August 2020, Dreharbeiten ab Dezember 2019 bis August 2020.

Haben Sie Lust, Ihre Heimkehr mit einem TV-Projekt zu verbinden? Dann melden Sie sich bei uns:

Kontakt

E-Mail: adrian.schmon@srf.ch
Telefon: 044 305 62 16

Infos zur 1. und 2. Staffel + Anmeldeformular unter www.srf.ch/heimweh.

SRF Schweizer Radio und Fernsehen

Pro Senectute Kursprogramm Frühling 2020

Unter dem Begriff „Begegnung und Austausch“ bietet Pro Senectute ein vielfältiges Kurs- und Gruppenangebot an. Das neue Kursprogramm für das 1. Semester 2020 inklusive der Gruppenaktivitäten ist versandbereit. Die Veranstaltungen sind speziell auf die Bedürfnisse von Seniorinnen und Senioren zugeschnitten. Das beinhaltet kleine Gruppen und ein Lerntempo, das der Gesamtgruppe angepasst ist. Zudem unterrichten in den Kursen erfahrene Kursleitende, die den Umgang mit Seniorinnen und Senioren schätzen. Neben der Weiterbildung steht die Begegnung mit anderen Menschen sowie Abwechslung für den Alltag im Vordergrund. Interessierte Senioren (60+) können das Kursprogramm und alle Informationen bei der Pro Senectute anfordern.

Pro Senectute Rheintal Werdenberg Sarganserland

Veranstaltungskalender

Dezember 2019

Sa	21.	09.30- 10.30	Ortgemeinde Oberterzen **Christbaumverkauf**	Oberterzen Dorfladen
So	22.	17.00	Musikgesellschaft Mols **Adventskonzert**	Mols Kirche
Do	26.	17.00	Zentrum Neu-Schönstatt **Festliches Weihnachtskonzert**	Quarten Pfarrkirche

Januar 2020

Mo	6.	Vormit- tag	Mütter– und Väterberatung Sarganserland **Beratung** (Anmeldung Tel. 081 710 46 50)	Unterterzen Sagenhaus
Di	7.	19.45	Samariterverein Walenstadt u. Umgebung **Start ins neue Jahr**	Walenstadt EXI-Halle
Di	21.	09.00- 10.30	Mütter– und Väterberatung Sarganserland **Beratung** (Anmeldung Tel. 081 710 46 50)	Unterterzen Sagenhaus
Fr	24.	19.00	Samariterverein Walenstadt u. Umgebung **Hauptversammlung**	Tscherlach Dorftreff
Fr Sa	24. 25.	20.00 13.30/ 20.00	Turnverein Murg **Turnerchränzli**	Murg Turnhalle
Sa	25.	19.30	Fröschä Guggä Mols **Froschinäschtätä**	Mols Dorfplatz
Di	28.	10.00- 11.00	Mütter– und Väterberatung Sarganserland **Beratung** (Anmeldung Tel. 081 710 46 50)	Murg Pfarreiheim
Fr	31.	12.00	Pro Senectute (Alice Christen: Tel. 081 738 13 82) **Seniorenessen** (4-Gang Menu / CHF 22.-)	Quarten Neu-Schönstatt
Fr	31.	19.19	Fasnachtsgesellschaft Silberfuchs **iiFuchsnete**	Murg Dorfplatz

Februar 2020

Mo	3.	Vormit-tag	Mütter– und Väterberatung Sarganserland **Beratung** (Anmeldung Tel. 081 710 46 50)	Unterterzen Sagenhaus
Fr	7.	19.00	Kirchenchor Quarten **Hauptversammlung**	
Fr	14.	20.00	STV Walensee-Unterterzen **Hauptversammlung**	

Nächste Gemeindenachrichten

Die nächsten Gemeindenachrichten erscheinen am: Freitag, 14. Februar 2020 (Einsendeschluss: Dienstag, 4. Februar 2020)

Geben Sie uns Ihre Termine für den Veranstaltungskalender frühzeitig bekannt, damit wir Ihnen eine rechtzeitige Veröffentlichung garantieren können.

Gemeinderatskanzlei Quarten | Walenseestrasse 7 | 8882 Unterterzen
Telefon 081 720 33 33 | Telefax 081 720 33 34 | info@quarten.ch | www.quarten.ch
Ausgabe vom 20. Dezember 2019